

**Övver 40 Leddchere än Jedechte
van ose Öcher Poet
HEIN ENGELHARDT**

schreäv duzemoels d'r Dierpark-Direkter Franz Stettner det Vöörwoet:

Öcher sönd jou Fröndenne än Frönnde van ose Öcher Dierpark. Fröjjher jove et jo d'r aue „Zolonische Jade für Oche än Botsched". Spieder koem der Dierjade ejjene Wespark. Än nuun sönd vür doe. Mellejuene hant os at besueht.

Van os Diere es ene jrueße Rammel een Oche jebore. Weä menkt, datt Diere dat küüente, moeg jlöüve, datt die Öcher Platt, wenn net jrad sprejche, doch wahl verstooeh könne. Wenn vür Mensche een os Modderesproech övver Diere sprejche, kan et os jlöcke, datt vür de Worret met Hazz än Verstank hiel noeh sönd, nöehder wi mänech jelihrd Boch. Hein Engelhardt hat os dat erkenne losse.

Ich ben jlöcklich än hiel stolz, datt vür sing Rümme hant. Moeg Ooet än Jongk sing Freud draa han!

Franz Stettner

**Mehr als (über) 40 Lieder und Gedichte unseres Aachener Poets
HEIN ENGELHARDT**

schrieb damals der Tierpark-Direktor Franz Stettner dieses Vorwort:

Aachener sind gute Freundinnen und Freunde unseres Aachener Tierparks. Früher gab es ja den alten „Zolonische Jade für Oche än Botsched". Später kam der Tierpark in den Westpark. Und nun sind wir hier (da). Millionen haben und bereits besucht.

Von unseren Tieren wurde (ist) eine große Anzahl in Aachen geboren. Wer meint, dass Tiere das könnten, darf glauben, dass sie (die) Aachener Platt, wenn nicht grad sprechen, aber wohl verstehen können. Wenn wir Menschen in unserer Muttersprache über Tiere sprechen, kann es uns gelingen, dass wir der Wahrheit sehr nah sind, näher als manches gelehrte Buch. Hein Engelhardt hat uns das erkennen lassen.

Ich bin glücklich und sehr stolz, dass wir seine Reime besitzen (haben). Mag Alt und Jung seine Freude daran haben!

Franz Stettner